

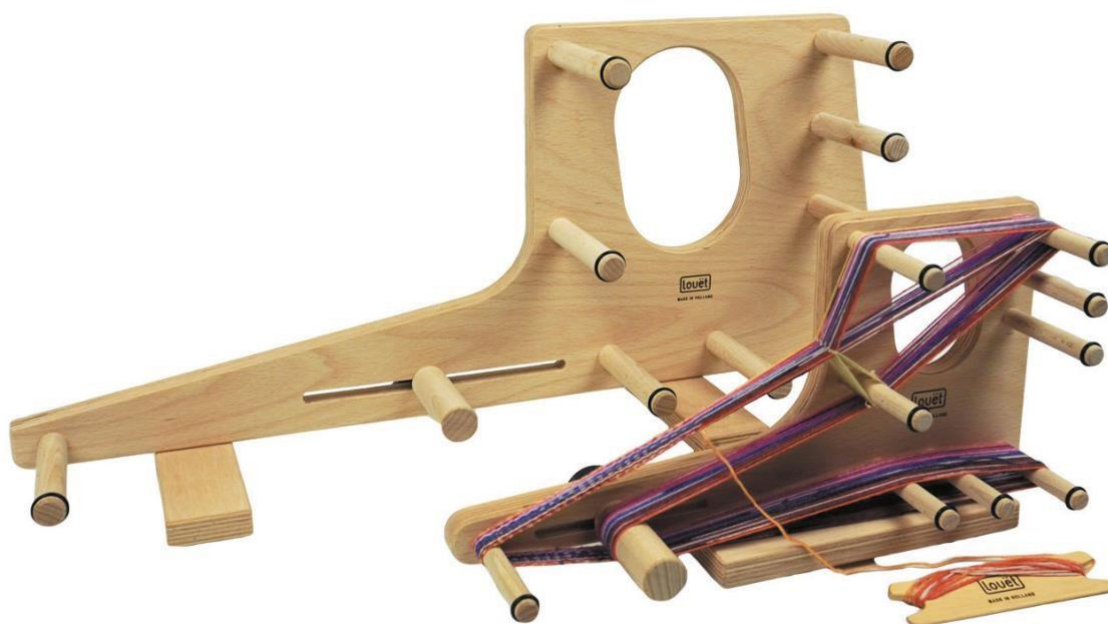
ASZTALI SZALAGSZÖVŐ

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

(Louët Inkle Loom V2 – EN/NL kézikönyv magyar fordítása)

Mini asztali szalagszövő WP0124

Standard asztali szalagszövő WP0125



TARTALOMJEGYZÉK

NEVEK ÉS ALKATRÉSZEK	2
ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ	3
1. A SZALAGSZÖVŐ RÉSZEI	4
2. HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	5
3. NYÜSTSZEMEK KÉSZÍTÉSE	6
4. A FELVETÉS ELKEZDÉSE	6
5. SZÍNVÁLTÁS	7
6. SZÖVÉS ELKEZDÉSE	7
A VETÉLŐ FELTEKERÉSE	8
SZÖVÉS	8
TÖMÖRÍTÉS	8
A SZÖVÉS BEFEJEZÉSE	8
SZÓJEGYZÉK	8

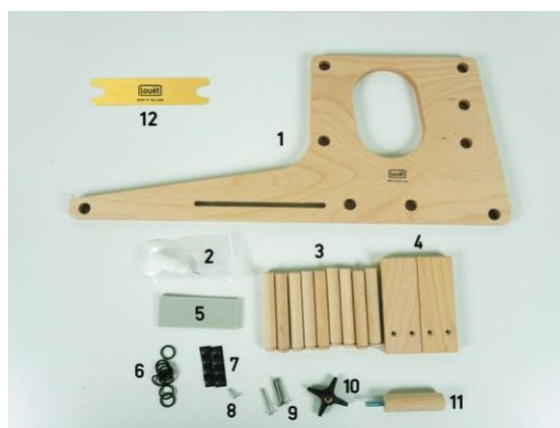
Nevek és alkatrészek

#	Angol	Magyar	Alkatrész cikkszám
1	Body	Váz	Mini: HU1029 / Standard: HU1031
2	Glue	Ragasztó	BF0008
3	Pegs	Rudak	HU1035
4	Feet	Talp	Mini: HU1032 / Standard: HU1030
5	Scotch-brite sanding pad	Csiszolópapír	BV0009
6	O-ring	Gumigyűrű	BW0018
7	Rubber feet	Gumi lábak	BA0077
8	4x15mm screw x1	4x15mm csavar x1	BS0085
9	4x40mm screw (Mini x2, Standard x4)	4x40mm csavar (Mini x2, Standard x4)	BS0054
10	Four star knob	Csillag alakú gomb	BA0191
11	Tension peg	Feszítőcsap	Mini: HU1034 / Standard: HU1036
12	Shuttle	Vetelő	WA0460

Mini szalagszövő WP0124

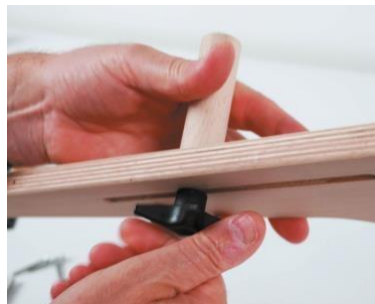


Standard szalagszövő WP0125



Köszönjük, hogy Louët asztali szalagszövőt választottál, reméljük, sok örömet leled majd benne!

Összeszerelési útmutató

1.	A mellékelt csiszolópapírral simítsd át a rudakat.	
2.	Tegyél kevés ragasztót mind a kilenc furatba, majd helyezd be a csapokat. Gumikalapáccsal óvatosan üsd őket a helyükre. Töröld le a felesleges ragasztót. Ne üsd túl erősen a csapokat, és ne puha felületen dolgozz.	
3.	Húzd fel az gumigyűrűket a csapok végére, hogy a fonal ne csússzon le.	
4.	Helyezd be a feszítőcsapot és rögzítsd a csillagmarkolattal.	
5.	Szereld fel a lábakat.	
6.	Fordítsd meg a szövőszéket és ragaszd fel a gumitalpakat.	
7.	A rugós csavart csavard be az első bal oldalra; ez lesz a láncfonal kezdetének rögzítési pontja.	

1. A szalagszövő részei

- 1. Első rugós indítócsavar
- 2. Kezdő rúd
- 3. Felső rúd
- 4. Hátsó rúd
- 5. Nyüsstartó rúd
- 6. Feszítőcsap
- 7. Alsó rúd



Mini szalagszövő



Standard szalagszövő

2. Használati útmutató

Határozd meg a kész munka hosszát. A Standard modellen körülbelül 30 cm, a Mini modellen 20 cm le nem szőhető felvetéssel számolj. A felvetés útvonalának tervezésekor mindig vezesd körbe a szálakat a feszítőcsapon. A maximális lánchossz a Standard modellen 292 cm, a Mini modellen 190 cm.

Rövid láncc:

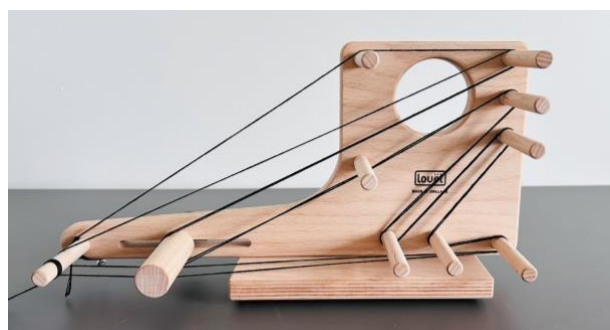


Standard szalagszövő



Mini szalagszövő

Hosszú láncc:



3. Nyüstszemek készítése



A nyüstszemekhez használt fonálnak szorosan sodrottnak és simának kell lennie. Jó minőségű #10-es horgoló pamutot vagy hasonló átmérőjű fonott nejlon ajánlunk.

A Standard szövőszékünk 150 mm-es Texsolv nyüstszemekkel is használható (ugyanazokkal, mint amiket a Louët Erica szövőszékhez használnak).

Mérd ki egy nyüst hosszát, hagyj elegendő többletet a csomóhoz.

A zsinórt vezesd a nyüstartó rúd és felső rúd köré, majd köss lapos csomót. Ismételd a kívánt darabszámig.



A csomóvégeket rövidre vágthatod, majd vékony réteg fehér ragasztóval megerősítheted. Vágd le a felesleges fonálvéget kb. 3,5 mm-re a csomóktól.

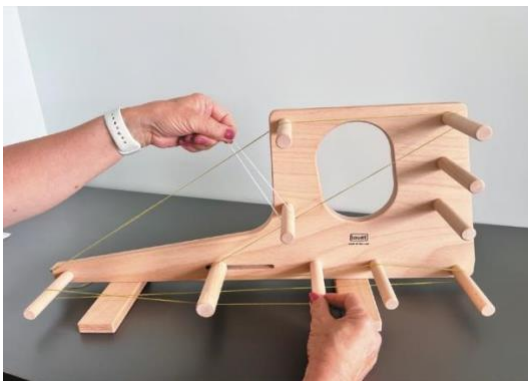
A biztonság kedvéért forgasd el a nyüstszemeket úgy, hogy a csomó ne érjen a rúdhoz.

Válaszd szét a nyüstszemeket, hogy ne érjenek egymáshoz, és hagyd a ragasztót megszáradni.

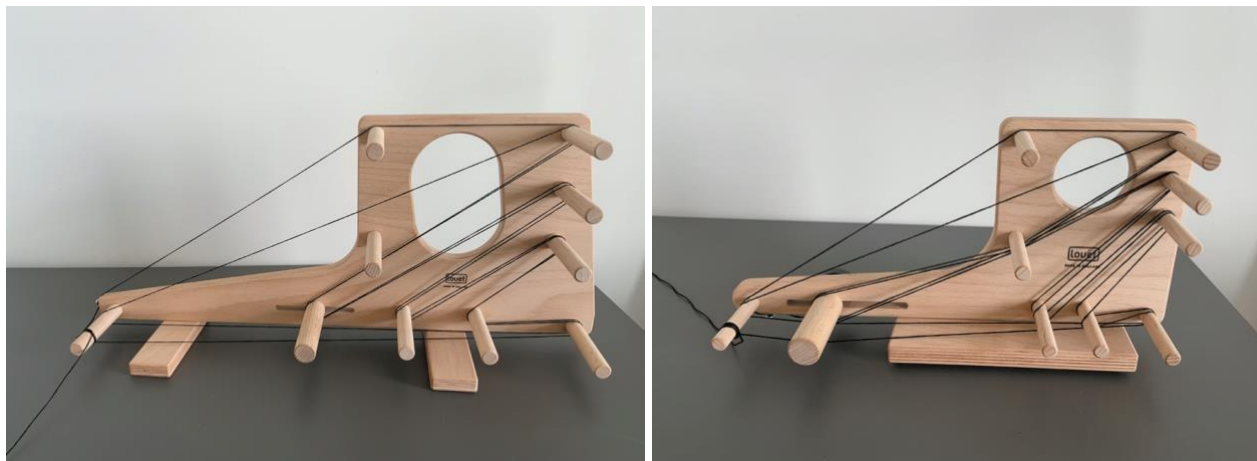
4. A felvetés megkezdése

Használd a rugós indítócsavart. Csúsztasd a fonal végét a rugóba, az így szorítóként működik. Ügyelj arra, hogy elég hosszú fonalvéget hagyj, hogy később csomót köthess az első rúdnál.

Általában az első láncfonalat nyüstszembe fűzik. Hurkolj egy nyüstszemet a nyüstartó rúd köré úgy, hogy a csomó a rúd alatt legyen, a másik végét pedig húzd a szövőszék oldala fölé. Miután rögzítetted a fonal végét, vezesd a láncfonalat az első és a felső rúd fölött, majd hajtsd a nyüstszemet a fonal fölé, és rögzítsd a nyüstartó rúdhoz. A bemutatott útvonalat követve a fonal ezután a hátsó rúd köré, majd a feszítőcsap köré megy, és a kívánt lánc hosszának megfelelően halad tovább, végül visszatér az első rúdhoz.



A nyüstszem nélküli láncfonalakat közvetlenül az első rúdtól a hátsó rúdig vezetjük (a felső rúd fölött nem haladnak át), majd ugyanazt az útvonalat követik, mint a nyüstszembe fűzött fonalak. Hasznos, ha felvetés közben papíralapú mintát követsz, és a szalagszövőre helyezett minden egyes szálát jelölsz a felvetési tervben.



Megjegyzés: ne tekerd a láncfonalat teljesen egyetlen rúd köré, és ne köss csomót az első rúd köré, mert úgy nem tudnád majd továbbítani a láncfonalat. Felvetés közben időnként ellenőrizd, hogy a kialakított útvonalat követed-e.

5. Színváltás

Minden színváltásnál elvághatod a fonalat és új szálát csatlakoztathatsz, vagy az adott szín elejét és végét egymáshoz kötheted. Ügyelj arra, hogy a teljes lánc feszessége egyenletes maradjon. Ha egy szín a szalag szélességének 1 cm-nél szélesebben fut végig, vágd el, köss csomót és kezd újra.

6. Szövés elkezdése

Az asztali szalagszövőn a vászonkötést két szádnyílás váltogatásával hozzuk létre. Az első szádnyílás létrehozásához nyúlj ujjaddal a nyüstszemek mögé, a nyüstszem nélküli szálak alá, és emeld meg őket úgy, hogy olyan nagy szádnyílás keletkezzen, amin a vetélt át tudod húzni. Húzd át a vetélt.

A második szádnyílás létrehozásához nyúlj a nyüstszemek mögé, a nyüstszem nélküli szálak fölé, és nyomd lefelé, hogy szádnyílás keletkezzen a nyüstben lévő szálak alatt. Húzd át a vetélt.

A szövés megkezdéséhez hozz létre három szádnyílást valamilyen távtartó anyag segítségével (fogpiszkáló, mini kézműves pálcika vagy vékony kartoncsík). Ellenőrizd a színek sorrendjét a minta alapján. Ha hibát találnál, most van itt az ideje. Amikor a lánc megfelel a felvetési tervnek, told össze a szálakat a távtartó anyagon, hogy megközelítse a szövési szélességet.



A vetélő feltekerése

Úgy tekerd a vetélőre, a fonalat, hogy a kés élével ellentétes oldalon 8-as alakot formálsz a fonallal.



Szövés

Érdemes kialakítanod egy ritmust. Az egyik módszer, hogy ha a vetélő jobb oldalon van, akkor mindig felfelé nyitod a szádnyílást, amikor a vetélő a bal oldalon van, akkor pedig lefele. Fordítva éppúgy működik, a lényeg, hogy következetes legyél. Így rögzül majd, és a kezed egyszer csak már automatikusan tudni fogja, mikor mit tegyen.



Nyiss „felső” szádnyílást, és húzd át a vetélőt. Amikor a vetélő már a bal oldalon van, nyiss az „alsó” szádnyílást, tedd bele a vetélőt, és nyomd (tömörítsd) az első vetüléksort a távtartó anyagodhoz. Fordítsd úgy a vetélőt, hogy az élére álljon, és így nyitva tartsa a szádnyílást.

Húzd át a fonalvéget (jobbról) a (2.) szádnyíláson jobbról-balra, majd húzd át a vetélőt is a szádnyíláson, balról-jobbra haladva. Így két szál lesz ebben a szádnyílásban, és a vetülék „rögzítve” van. Ujjaiddal igazítsd el a szálakat úgy, hogy laposan feküdjenek, és nagyjából megegyezzenek a felső rúd fölött futó szálak szélességével.

Tömörítés

A vetélővel ne leverni próbálj, hanem az élével igazítsd be a fonalat. Ha erőteljesen akkor csak szétugrál, és a szövet nem lesz egyenletes. Ha a vetélő késését a szádnyílás tövéhez simítod, a vetülék szépen a helyére ül. Ügyeljen arra, hogy a széleken eleget húzzon be ahhoz, hogy a fonál szépen forduljon a szélszállakon, de ne annyira, hogy a szélek befelé húzódnak. Egyik szélen se maradjon hurok.

A szövés befejezése

A szövés elején a fonalvéget a második szádnyílásba dolgozzuk be a rögzítéshez. A végén ugyanezt tesszük, de más módszerrel.

Szükség lesz egy sima, vékony fonaldarabra, amely körülbelül négyszer olyan hosszú, mint a szalag szélessége (nagyon vékony szalagoknál kicsit hosszabbra). Az utolsó előtti beütésnél hajtsd félbe a fonaldarabot, hogy hurkot képezzen. Helyezd a szádnyílásba úgy, hogy a hurok a vetélővel azonos oldalon legyen. Húzd át a vetélőt, tömöríts. Váltás szádnyílást, és húzd át ismét a vetélőt. Vágd el a fonalat úgy, hogy kb. 10 cm hosszú vég maradjon. Fűzd át a vetülék fonal végét a hurkon. Húzd meg a hurok végeit, hogy a vetüléket behúzza az utolsó előtti sorba. Vágd le a felesleget, dolgozd el kedved szerint a szalag végeit.

Szójegyzék

Az „inkle” jelentése „szalag”, tehát az „inkle loom” = „szalagszövő”.

- Első rúd – a szövőhöz legközelebb eső rúd.
- Felső rúd – a legmagasabb, szövőhöz legközelebb eső rúd.
- Hátsó rúd – a legmagasabb, szövőtől legtávolabb eső rúd.
- Szádnyílás töve – ahol a megszőtt szalag találkozik a meg nem szőtt láncfonalakkal.
- Nyüstszem – hurok, amellyel a láncfonalak egy pozícióban tarthatóak..
- Laposcsomó – a nyüstszemek elkészítéséhez és a láncvégek megkötéséhez használt csomó.

- Szegély – a szalag szélszálai.
- Vetélő – használata nem kötelező, de ha használják, általában az egyik éle egyenes, a másik pedig ferdére csiszolt (mint egy kés).
- Lánc – a szövőszékre felvetett fonal, felvetés.
- Vetülék – a szövő által a vetélővel bevitt fonal, amely merőleges a láncra.
- Szádneyítés – a nyítás, amelyen keresztül a vetülék és a vetélő áthalad.